

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 459 del 04/03/2024

Traduzione in cimbro

Trentino un Land Tiról, protokòll zo lirna in dupplzung

[Cimbro] Gian vür un stercharn di mittarbat un 'z gelirna in dupplzung in di schualn vo Tria un Innsbruck, ditza, khurtz khött, 'z zil von protokòll augelekk zbisnen dar autonome Provìntz vo Tria un 'z Land Tiról boda iz khent ågenump an vraita in earst von lentz vodar provintziàl Djunta, vürgelekk vodar vitzevorsitzaren Francesca Gerosa. "I gloabe az saibe gruntlich sicharn azta prodjèkte azpe dise khött in disan protokòll gian vürsnen – asó hatta khött di vitzevorsitzaren – 'z händtze zo arbata pittnândar auzolega klasse pitt dupplzung in di mittlschual, pitt progrém augelekk ka Tria un atz Innsbruck, auzbèkslante tra de se maistre o. I gloabe ke arbatn azpe dise schupfan un schützan un pezzarn da taütsch zung, saiz von maistre saiz von trentinar schüalar, hërta schaugante zuar inar "euroredjong".

Haltante kunt von groaz didaktik-edukatif vèrt boda hãm di klasse pitt dupplzung, daz guat boda iz khent khött übar ditza von schual diridjétn un von schual istituziongen boda soin khent inngévãnk in prodjèkt, darzuar in guat boz gitt lirnén a zung vo djüngom au un di bölle vodar autonome Provìntz vo Tria un von Land Tiról zo giana vürsnen z'arbata pittnândar asó azpeda sa khint getãnt zbisnen in schaul sistème von zboa lentar, dar provedimént ågenump bill machan vürgian di sektziongen von schualn pitt dupplzung durch progrém gemacht pittnândar zbisnen Tria un Innsbruck.

Dar protokòll, augelekk 'z djar 2005 besteteget in Schualinstitut Trento 2 vo Cognola azpe schual boda vürvüart in prodjèkt. Di maistre inngévãnk soin sèkse vor lånt. Daz näige inngévüart haür iz daz ke di maistre boda arbatn aftz disan prodjèkt mang stian daz lengarste ume di viar djar, in Land Tiról.

Di trentinar maistre boda gian z'arbata vor a zait in Tiról mang asó lirnén pezzar di zung, un vorstian mearar di kultür vo disan lånt un lem a raicha arbat esperientz segante bazta tüan di åndarn. Balsa khearn bidrüm in Trentino dise maistre mang zoang un abegem in kolège di kompetentzan bosa sèlbart hãm gelirnt, machane asó khemmen in prodjèkt a strumént boda helf "abezolirna berda lirnt" in an européan prospektif, sichrante an edukatif sistèm pittnar hoachan qualitét, gegruntet aftz mearare metode un didaktike, inklusif un inovatif.

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)